

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1992 Nr. 66

A. TITEL

*Verdrag tot samenwerking inzake octrooien, met Reglement;
Washington, 19 juni 1970*

B. TEKST

De tekst van Verdrag en Reglement is geplaatst in *Trb.* 1973, 20.

Voor wijzigingen van de artikelen 22, tweede lid, en 39, eerste lid, letter a, van het Verdrag zie rubriek J van *Trb.* 1984, 90.

Voor wijzigingen van de artikelen 53 en 54 van het Verdrag zie rubriek J van *Trb.* 1980, 32.

Voor wijzigingen van het Reglement zie de rubrieken J van *Trb.* 1979, 104 en 140, *Trb.* 1981, 121, *Trb.* 1982, 106 en 183, *Trb.* 1983, 176, *Trb.* 1984, 90 en 138, *Trb.* 1986, 3 en rubriek J hieronder.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1973, 20, *Trb.* 1979, 104 en *Trb.* 1984, 90 en voorts de rubrieken J van *Trb.* 1980, 32, *Trb.* 1981, 207, *Trb.* 1982, 106 en 183, *Trb.* 1983, 176, *Trb.* 1984, 90 en 138, *Trb.* 1986, 3 en rubriek J hieronder.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1979, 104.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1973, 20, *Trb.* 1979, 104¹⁾, *Trb.* 1980, 32²⁾, *Trb.* 1981, 121 en 207, *Trb.* 1982, 106 en *Trb.* 1986, 3.

Behalve de aldaar genoemde Staten heeft nog de volgende Staat in overeenstemming met artikel 62, tweede lid, juncto het eerste lid, onder i, van het Verdrag een akte van bekrachtiging bij de Directeur-Generaal van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom te Genève nedergelegd:

Canada 2 oktober 1989

¹⁾ De Regering van de *Verenigde Staten van Amerika* heeft op 1 april 1987 medegedeeld dat zij de verklaring zich niet gebonden te achten aan de bepalingen van hoofdstuk II van het Verdrag (vgl. noot 1 op blz. 9 van *Trb.* 1979, 104) intrekt.

De Regering van *Japan* heeft op 8 september 1987 medegedeeld dat zij de verklaring gemaakt in overeenstemming met artikel 64(2)(a) van het Verdrag (vgl. noot 7 op blz. 9 van *Trb.* 1979, 104) intrekt.

De Regering van *Denemarken* heeft op 1 augustus 1988 medegedeeld dat zij de verklaring zich niet gebonden te achten aan de bepalingen van hoofdstuk II van het Verdrag (vgl. noot 8 op blz. 9 van *Trb.* 1979, 104) intrekt.

²⁾ (1) De Regering van *Noorwegen* heeft op 1 oktober 1988 medegedeeld dat zij de verklaring zich niet gebonden te achten aan de bepalingen van hoofdstuk II van het Verdrag (vgl. noot 1 op blz. 1 van *Trb.* 1980, 32) intrekt.

(2) Voorts heeft de Regering van *Noorwegen* op 1 oktober 1988 de volgende verklaring afgelegd:

“Norway also declares, pursuant to Article 64, paragraph 2), litra a), ii) of the said Treaty that the obligation to delay national processing as provided for under Article 40 shall not prevent publication, by or through Norway's national office, of the international application or a translation thereof, it being understood, however, that Norway is not exempted from the limitations provided for in Articles 30 and 38.”

De verklaring is voor *Noorwegen* van kracht geworden op 1 april 1989.

F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1973, 20, *Trb.* 1970, 104, *Trb.* 1980, 32, *Trb.* 1981, 121, *Trb.* 1982, 106, *Trb.* 1983, 176, *Trb.* 1984, 90¹⁾ en 138 en *Trb.* 1986, 3.

Behalve de aldaar genoemde Staten hebben nog de volgende Staten in overeenstemming met artikel 62, tweede lid, juncto het eerste lid, onder ii, van het Verdrag een akte van toetreding bij de Directeur-Generaal van de Wereldorganisatie voor de Intellectuele Eigendom te Genève nedergelegd:

Benin 26 november 1986
 Burkina Faso 21 december 1988
 Spanje²⁾ 16 augustus 1989
 Griekenland³⁾ 9 juli 1990

Polen ⁴⁾	25 september 1990
Guinea	27 februari 1991
Mongolië	27 februari 1991
Tsjechoslowakije	20 maart 1991

¹⁾ De Regering van Korea heeft op 1 juni 1990 medegedeeld dat zij de verklaring zich niet gebonden te achten aan de bepalingen van hoofdstuk II van het Verdrag (vgl. noot 2 op blz. 2 van *Trb.* 1984, 90) intrekt.

²⁾ Onder de volgende verklaring:

“Availing itself of the reservation provided for in Article 64 (1)(a) and (b), Spain does not consider itself bound by the provisions of Chapter II or the corresponding provisions of the Regulations.” (Translation).

³⁾ Onder de volgende verklaring:

«La Grèce déclare, en vertu de l'article 64 du Traité, qu'elle n'est pas liée par les dispositions du chapitre II de celui-ci (articles 31 à 42) et par les dispositions correspondantes du Règlement d'exécution (Règles 53 à 78).».

⁴⁾ Onder de volgende verklaring:

«La République de Pologne décide d'adhérer au Traité susmentionné déclarant selon l'article 64.2)a)i) et a.ii) du Traité que:

– elle n'est pas liée par les dispositions de l'article 39.1) du Traité concernant la remise d'une copie de la demande internationale et d'une traduction de cette dernière,

– l'obligation de suspendre le traitement national, figurant à l'article 40, n'empêche pas la publication, par l'office des brevets de la République de Pologne ou par l'intermédiaire de ce dernier, de la demande internationale ou d'une traduction de cette dernière.» (Traduction).

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1979, 104.

Wat het Koninkrijk der Nederlanden betreft, geldt het Verdrag hetwelk tevoren gold voor Nederland en de Nederlandse Antillen vanaf 1 januari 1986 voor Nederland, de Nederlandse Antillen en Aruba.

H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1981, 121 en *Trb.* 1983, 176.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1973, 20, *Trb.* 1979, 104 en 140, *Trb.* 1980, 32, *Trb.* 1981, 121 en 207, *Trb.* 1982, 106 en 183, *Trb.* 1983, 176, *Trb.* 1984, 90 en 138 en *Trb.* 1986, 3.

Wijzigingen

De Algemene Vergadering van de Internationale Unie voor samenwerking inzake octrooien heeft op 2 oktober 1991 in overeenstemming met artikel 58, tweede lid, van het onderhavige Verdrag wijzigingen in de bij het Reglement behorende taksenschaal aangenomen, ingevolge waarvan de Franse en de Engelse tekst van de taksenschaal thans als volgt luiden:

Modifications du barème de taxes annexe au Règlement d'exécution du Traité de coopération en matière de brevets (PCT)

Adoptées par l'Assemblée de l'Union internationale de coopération en matière de brevets (Union du PCT) à sa dix-neuvième session (huitième session ordinaire) le 2 octobre 1991.

Barème de taxes tel qu'il a été modifié

Barème de taxes

Taxes	Montants
1. Taxe de base (règle 15.2.a):	
(i) si la demande internationale ne comporte pas plus de 30 feuilles	762 francs suisses
(ii) si la demande internationale comporte plus de 30 feuilles	762 francs suisses plus 15 francs suisses par feuille à compter de la 31 ^e
2. Taxe de désignation (règle 15.2.a)):	185 francs suisses par désignation soumise à la taxe, avec un maximum de 1.850 francs suisses, toute désignation (soumise à la taxe) à compter de la 11 ^e étant gratuite
3. Taxe de traitement (règle 57.2.a)):	233 francs suisses
4. Supplément à la taxe de traitement: (règle 57.2.b))	233 francs suisses
Surtaxes	
5. Surtaxe pour paiement tardif: (règle 16 bis.2.a))	Minimum: 289 francs suisses Maximum: 728 francs suisses

**Amendments to the Schedule of Fees annexed to the Regulations under the
Patent Cooperation Treaty (PCT)**

**Adopted by the Assembly of the International Patent Cooperation Union
(PCT Union) at its nineteenth session (eighth ordinary) on October 2,
1991.**

Schedule of Fees as amended

Schedule of Fees

<i>Fees</i>	<i>Amounts</i>
1. Basic Fee (Rule 15.2(a)):	
(i) if the international application contains not more than 30 sheets	762 Swiss francs
(ii) if the international application contains more than 30 sheets	762 Swiss francs plus 15 Swiss francs for each sheet in excess of 30 sheets
2. Designation Fee (Rule 15.2(a)):	185 Swiss francs per designation for which the fee is due, with a maximum of 1,850 Swiss francs, any such designation in excess of 10 being free of charge
3. Handling Fee (Rule 57.2(a)):	233 Swiss francs
4. Supplement to the Handling Fee: (Rule 57.2(b))	233 Swiss francs
 Surcharges	
5. Surcharge for late payment: (Rule 16bis.2(a))	Minimum: 289 Swiss francs Maximum: 728 Swiss francs

De vertaling in het Nederlands van de gewijzigde bij het Reglement behorende taksenschaal luidt als volgt:

Taksenschaal

Taksen	Bedrag
1. Basistaks: (Regel 15.2(a)) indien de internationale aanvraag niet meer dan 30 bladen omvat indien de internationale aanvraag meer dan 30 bladen omvat	762 Zwitserse frank 762 Zwitserse frank vermeerderd met 15 Zwitserse frank voor elk blad boven 30 bladen
2. Aanwijzingstaks: (Regel 15.2(a))	185 Zwitserse frank per aanwijzing waarvoor taks verschuldigd is, tot een maximum van 1.850 Zwitserse frank, waarbij alle aanwijzingen vanaf de elfde aanwijzing gratis zijn.
3. Behandelingstaks: (Regel 57.2(a))	233 Zwitserse frank
4. Aanvulling op de behandelingstaks: (Regel 57.2(b))	233 Zwitserse frank
Toeslagen	
5. Toeslag voor te late betaling: (Regel 16 bis.2(a))	minimaal: 289 Zwitserse frank maximaal: 728 Zwitserse frank

De wijzigingen in de taksenschaal zijn op 1 januari 1992 van kracht geworden.

In overeenstemming met artikel 5, tweede zin, van de Rijkswet van 22 juni 1961 (Stb. 207), houdende regeling inzake de bekendmaking van internationale overeenkomsten en besluiten van volkenrechtelijke organisaties, heeft de Minister van Buitenlandse Zaken bepaald dat het bovenstaande besluit in Nederland bekend is gemaakt op de dag van uitgifte van dit Tractatenblad.

Uitgegeven de *vijftiende* april 1992.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. VAN DEN BROEK